



# Sadržaj

LABORATORIJ U KUHINJI	12	<b>Riža</b> DARIJA VRANEŠIĆ BENDER Riža: skromna hraniteljica svijeta
TRADICIJSKA KUHINJA	14	<b>Samoborski kuružnjak</b> JELENA IVANIŠEVIĆ / PRIJEVOD: GRAHAM McMASTER Zlatni kruh
 <i>Traditional cuisine</i>		
OKUSI PREKO GRANICE	22	<b>Gourmand World Cookbook Awards</b> PRIPREMILE: ROSA BILIĆ, TINA MILAN <i>And the gourmet Oscar goes to...</i>
	40	<b>Ambiente 2012</b> ROSA BILIĆ Još jedan sajam Ambiente je iza nas...
VINO I ...	46	<b>Osobna karta podruma</b> JOSIPA ANDRIJANIĆ / PRIJEVOD: GRAHAM McMASTER Ernest Tolj
 <i>Wine Cellar's ID</i>		
	52	<b>Vinske sorte</b> EDI MALETIĆ Silvanac zeleni
OKUSI PREKO GRANICE	62	<b>Slovenija</b> TONI GOMIŠČEK Gourmet restoran Promenada
INTERVIEW	68	<b>Andoni Luis Aduriz, Mugaritz</b> VELIMIR CINDRIĆ Trpeze kod hrasta s granice
OKUSI PREKO GRANICE	82	<b>San Sebastián</b> VELIMIR CINDRIĆ <i>Pintxos, cocina vasca &amp; gin tonic</i>
ŠKOLA KUHANJA	104	<b>Marina Sanguinetti</b> ROSA BILIĆ Proljeće u Marininoj kuhinji
REZERVIRAJTE	110	<b>Hotel &amp; Spa Iadera*****</b> ALBERT DONSKY
	114	<b>Restoran Baltazar</b> ALBERT DONSKY
	118	<b>Konoba Astarea</b> FRANKO LUKEŽ
SLASTICE SVIJETA BY TEA	122	TEA MAMUT <i>Marshmallow</i>
SLATKI ŽIVOT	126	<b>The Cookie Factory</b> ROSA BILIĆ The Cookie Factory

VOLIM KUhati

**132** **Marijan Penavin**  
SANJA KRMPOTIĆ  
Kotlić na rijeci, pardon, u Rijeci

PRIČE S DNA TANJURA

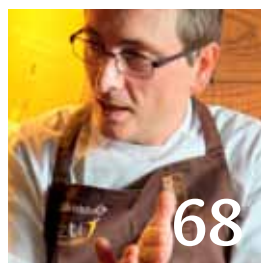
**138** **Dijeta**  
MILANA VUKOVIĆ-RUNJIĆ  
Kako sašiti usta ili priča o dijete

KULINARSKA ZANOVIJETANJA

**140** **Mljeveno meso**  
DARIO NALETILIĆ  
Uzance za faširance

TON, KAMERA... JEDE SE!

**142** **Jaja**  
MARTA ŠTOOS  
Srce u jajetu



## 43 recepata

### PREDJELA / PRILOZI / SALATE

Samoborski kurušnjak 19  
*Petits Pains de Restaurant* 26  
*Grissini* 27  
Salata od jastoga 28  
Juha od šparoga 29  
*Mücver* (pljeskavice od tikvica sa začinskim biljem) 37  
Juha od boba s dimljenom patkom i listovima mahuna 38  
*Cogollo* iz Tudele u ulju od sirovoga češnjaka, s izlomljenim jajima i krumpirima te suhom rajčicom i maslinama 99  
Šparoge s kremom od palente i parmezana 107  
Morska fritaja 116  
Crni rižoto od sipa 120  
Domaće kobasice 134  
Umak za podlijevanje roštilja 135  
Kisele lučice 135  
Goranski nadjev 143

### GLAVNA JELA

Kranjska kobasica sa skutom od senfa na prepečenom kruhu od heljdina brašna sa salatom od poljskoga cvijeća 24  
Fileti šarana u konfitu od kranjske kobasice na pjenu od krumpira sa smrčcima i šparogama 25  
Kruške u cvičeku punjene lješnjacima i kranjskom kobasicom na želeu od vina 25  
Pita od piletine 28  
Bakalar, čičoka i jabuka u papiru za pečenje 29  
*Roti Babi* 31  
Govedi obrazi u umaku od crnoga vina 35  
Riblji kolačići 36  
Pire od crne mrkve s kraljevskim rakom 66  
*Purrusalda* s bakalarom 97  
Gljive u lisnatom tijestu 97  
Oslić u zelenom umaku 97  
Janjeća lopatica u dva koraka s kremom od *confita* od češnjaka, dunjom i kiselom salatom 98

Brancin sa sezamom, velikim kozicama i narančom 98  
Teleće obrazine u crnome vinu 100  
Krvavica s jabukom i zelenom salatom 106  
Mediterranski duet fileta brancina i janjetine 113  
Gulaš od divljači s palentom i zrnatim sirom 134  
Pečene domaće kobasice s krumpirom 134  
*Črno zelji s fažolom* 136

### DESERTI

*Trifle* od rabarbare s tučenim vrhnjem 30  
*Crème brûlée* od pandana 31  
*Karpouzenia* (pita od lubenice) 33  
*Marshmallows* 124  
*Chocolate chip cookie* 128  
*Chocolate cupcakes* 129  
*Choco fudge cookie* 130  
*Orihinjača* 136